



JAPANESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2 JAPONAIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2 JAPONÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Wednesday 16 May 2007 (morning) Mercredi 16 mai 2007 (matin) Miércoles 16 de mayo de 2007 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

次の問題から一つを選んで、エッセイ(小論文)を書きなさい。エッセイを書くにあたっては、授業で学習した Part 3 (ジャンル別部門)の中の、少なくとも二作品に言及しなさい。なお、Part 3 の作品に加えて、Part 2 (精読の部門)の同じジャンルの作品を扱ってもよいが、あくまでも Part 3 の作品を主としてエッセイを書くこと。

物語 · 小説

1 (a) 物語や小説には人間集団 (家族や会社や学校で行う行事・会議・パーティーなど) が描かれています。あなたの学習した作品 (二つ以上) の中から例をあげて、人間 集団は作品にどのような効果を与えているか、あなたの考えについて述べなさい。

あるいは、

(b) あなたの学習した作品 (二つ以上) において、作者はどのような特徴の表現方法を使っていますか。また、その表現方法は、作品にどのような効果を与えていますか。あなたの考えについて述べなさい。

随筆・評論

2 (a) 「主観をはなれて、客観的に表現することが重要で効果的だ」という意見があります。あなたの学習した作品(二つ以上)から例をあげて、考えるところを述べなさい。

あるいは、

(b) 「評論の価値は真実を伝えることにある」という意見があります。この意見について、あなたの学習した作品(二つ以上)から例をあげて、論じなさい。

詩歌

3 (a) 詩の題材はその形式・構成と、どのようにかかわっていますか。あなたの学習した 作品(二つ以上)を例に使って論じなさい。

あるいは、

(b) 愛・悲しみ・怒り・喜びなどの感情はどのように表現されていますか。あなたの学習した作品(二つ以上)から例をあげて、その表現が作品にどのような効果を与えているか、あなたの考えについて述べなさい。

戯曲

4 (a) 脇役は作品の展開の中でどのような影響を与えていますか。あなたの学習した作品 (二つ以上)の脇役の個性や性格を比較・分析して、述べなさい。

あるいは、

(b) あなたの学習した作品(二つ以上)の中から例をあげて、「ト書き」の 特徴とその効果について説明しなさい。

一般的設問

5 (a) 「人間としての成長には、他の人に共感したり同情したりする体験が不可欠だ」という意見があります。あなたの学習した作品(二つ以上)の中では、登場人物の人間的成長がどのように描かれているか、述べなさい。

あるいは、

(b) 「文学は答えを出すことではなく、ただ問題を投げかけることである」 という意見があります。あなたの学習した作品(二つ以上)から例をあ げて、作者はどのような問題を投げかけ、それが作品の中でどのように扱われてい るか、述べなさい。

あるいは、

(c) 文学作品の場面設定はその作品にどのような影響を与えますか。あなたの学習した 作品(二つ以上)を比較して、あなたの意見を述べなさい。

あるいは、

(d) あなたが学習した文学作品の中では、著者は読者を笑わせたり泣かせたりするために、どのような工夫をしていますか。あなたの学習した作品 (二つ以上) から例をあげて、説明しなさい。